

**(Wien, 1939: mönstring)**

**LÄKAREN**

/En officer med läkarrock vid skrivbord, bläddrande i papper.  
Kurt Gödel stående under en "längdmätningsspinne". Genom ett  
vidöppet fönster hör man trafiken./

Ta av er på överkroppen.

/Läkaren studerar sina papper. Gödel ryser./

Fryser ni?

**KURT GÖDEL**

Det är kallt här inne.

**LÄKAREN**

Ät mat, så ni får lite hull. /tar fram ett journalpapper/  
Kurt, Friedrich, Gödel?

**KURT GÖDEL**

Friedrich efter min gudfar.

**LÄKAREN**

Född i Moravia 1906.

**KURT GÖDEL**

Brno.

**LÄKAREN**

Brünn. Det är befriat område nu. Talar ni tjeckiska?

**KURT GÖDEL**

Nej.

**LÄKAREN**

Bra.

**KURT GÖDEL**

Latin, franska och engelska.

**LÄKAREN**

Det räcker med tyska. Yrke?

**KURT GÖDEL**

Privatdocent.

**LÄKAREN**

Utan fast inkomst alltså.

**KURT GÖDEL**

Jag har begärt överflyttning till docent enligt den nya ordningen.

**LÄKAREN**

Den nya ordningen! Det är en stor tid vi lever i herr Gödel. En stor tid för vårt land.

**KURT GÖDEL**

Ja, Österrike har just upphört att existera.

**LÄKAREN**

Fel, herr Gödel! Alldeles fel. Vårt land, vårt blod, har förenats med broderblodet. I Europas mitt bultar nu hela det tyska hjärtat. Har ni slagit er, herr Gödel?

**KURT GÖDEL**

De slog av skalten på mina glasögon ...

**LÄKAREN**

Andas in.

/Lyssnar med stetoskop/

**KURT GÖDEL**

En hop med brunskjortor. De attackerade oss vid Strudelhorsteige.

**LÄKAREN**

Det finns så mycket entusiasm nu! Det måste ni förstå. Hela det tyska hjärtat bultar, blodet rusar, modet sväller!

**KURT GÖDEL**

De blev rädda. Min fru slog dem med sitt paraply. ... De trodde att jag var jude.

**LÄKAREN**

/tittar snabbt i sina journalpapper/

Det står det ingenting om. Ni har ju protestantiska föräldrar från Sudetenland: befriat område. Ta av er byxorna!

**KURT GÖDEL**

/tar av sig/ Jag tror att det var glasögonen.

**LÄKAREN**

Är de judiska ...?

**KURT GÖDEL**

Jag har lagat dem själv.

/Läkaren tar Gödels glasögon och provar dem, lång borta hör man marschmusik/

Ni är närsynt, herr Gödel.

**KURT GÖDEL**

Kan jag andas ut nu?

**LÄKAREN**

Har ni sett Heinrich Himmler?

**KURT GÖDEL**

Jag är logiker.

**LÄKAREN**

Heinrich Himmler har moderna glasögon med stålbågar. Ni måste förstå att det är lätt att ta er för jude.

**KURT GÖDEL**

Jag har begärt överflyttning till docent enligt den nya ordningen.

**LÄKAREN**

Universitetet här i Wien är fullt av judar. Moritz Schlick ...

**KURT GÖDEL**

Blev mördad!

**LÄKAREN**

Det var obehagligt, men det kan behöva rensas upp ibland! Universitetet är fullt av grupper, sällskap och kretsar: socialister, positivister och judar: sådana som sitter bakom stängda dörrar och vänder på ord, plockar isär i ställen för att bygga upp: horder av pincettfolk! Varför ska vi betala för dem? Nu, när Tyskland, det nya Rom, marscherar?

**KURT GÖDEL**

Hans Nelböck var en misslyckad student. Tog aldrig någon examen. Han var enfaldig! En schizoid psykopat. Han förälskade sig i en studentska som beundrade Moritz Schlick, men inte honom. Därför dödade han Moritz Schlick.

**LÄKAREN**

Hur vet ni det?

**KURT GÖDEL**

Jag tillhörde Wienkretsen!

**LÄKAREN**

Då är ni andlig jude.

**KURT GÖDEL**

Jag delade *aldrig* deras åsikter!

**LÄKAREN**

Jaha! Ni tillhörde kretsen runt Schlick utan att tillhöra den.  
Vad var det jag sa: andlig jude!!

**KURT GÖDEL**

Definiera "jude"!

**LÄKAREN**

Herr Gödel, man kan vara jude på många sätt. Vi vet att professor Schlick, hade en jude och två judinnor som assistenter. Juden är till sin skapnad antimetafysisk; juden älskar aritmetiken: att räkna, pengar och ränta. Därför älskar juden också logik och formalism. Führern har tagit allt detta i beaktande.

**KURT GÖDEL**

Det är ointressant ...!

**LÄKAREN**

Jag är akademiker och ni är akademiker, därför ska jag för tillfället overse med era åsiker om det judiska och betrakta dem som ... hypotetiska. Herr Gödel, ni är alltså privatdocent, av den gamla ordningen. Namnet på er "habilitationschrift"?

**KURT GÖDEL**

Über formale unentscheidbare setzen det Principia mathematica und verwanteter systemen.

**LÄKAREN**

Aaaaa ... En gång till.

**KURT GÖDEL**

Über formale unentscheidbare setzen der Principia mathematica und verwanteter systemen.

**LÄKAREN**

Tysk poesi: "Über formale ..."

**KURT GÖDEL**

Unentscheidbare setzen: oavgörbara satser.

**LÄKAREN**

Så sjunger den tyska anden. Härligt! Principia mathematica!

**KURT GÖDEL**

Det är latin.

**LÄKAREN**

Och vi är de nya romarna. /viskar/ Mussolini: pajaser, operettfascister! Vi har kraften! Nå, vad handlar den om?

**KURT GÖDEL**

Russell och Whitehead –

**LÄKAREN**

En importfirma för tyska tankar!?

**KURT GÖDEL**

Russell och Whitehead försökte visa att *all* matematik kunde återföras på den formella logiken.

**LÄKAREN**

Jag utgår från att de misslyckades.

**KURT GÖDEL**

Jag bevisade att det var omöjligt.

**LÄKAREN**

/klappar händerna/ Bra, herr Gödel. Ni klämde åt engelsmännen! Det ska vi också, med Luftwaffe. Den där ön, holmen, skäret ... vi ska pulvrисera den!

**KURT GÖDEL**

I alla formella system som kan innehålla aritmetiken, de hela talen, plus och gånger, så finns det alltid påståenden som är sanna men obevisbara.

**LÄKAREN**

Vad betyder det?

**KURT GÖDEL**

Sanning och bevisbarhet är två olika saker.

**LÄKAREN**

Det finns alltså sanningar som inte låter sig bevisas.

**KURT GÖDEL**

I den matematiska logiken.

**LÄKAREN**

Hur ska man då veta att de är sanna.

**KURT GÖDEL**

Genom – genom metamatematiska resonemang, genom den matematiska intuitionen ...

**LÄKAREN**

Mina komplimanger herr Gödel! Det där med intuition, det tycker jag om!

**KURT GÖDEL**

Metamatematiska ...!

**LÄKAREN**

Intuitionen! Ögonblicket! Ögonblicket när man hör rösten tala, när man anar, tror och därför inser. Det här är något för armén. Den segerrika österrikiska armén! Ni är soldat!

**KURT GÖDEL**

Jag är sjuk.

**LÄKAREN**

Herr Gödel, vi lever i en stor tid. En tid när historien kallar på oss. En tid när ödet kapat alla förtöjningar, en tid när alla fattar årorna så det knakar i ryggraden, en tid för kraften! Och då, är ni – sjuk. På vilket sätt skulle ni vara sjuk? /inspekterar igen/ Mager, det är sant. Närsynt, sant. Men sjuk ...?

**KURT GÖDEL**

Jag har en hjärtskada till följd av reumatisk feber.

**LÄKAREN**

Jag kunde inte höra några blåsljud.

**KURT GÖDEL**

Jag har ett fel orsakat av reumatisk feber!

**LÄKAREN**

Och när hade ni den här ... reumatiska febern?

**KURT GÖDEL**

Vid åtta års ålder.

**LÄKAREN**

Åtta års ... 1914 alltså. Samma år som världskriget startade och de österrikisk-ungerska trupperna under Franz Conrad von Hötzendorf gick till djärvt angrepp mot ryssarna Galizien. Då hade ni feber.

**KURT GÖDEL**

Reumatisk feber.

**LÄKAREN**

Vi räknar nu 1939. Om jag tillämpar aritmetikens lagar så ger 1914 subtraherat från 1939, 25 som rest. Ni som behärskar aritmetikens grunder måste medge att denna feber således inträffade för 25 år sedan.

**KURT GÖDEL**

Sviterna ...!

**LÄKAREN**

Kan inte konstateras! Kan man tänka sig en sjukdom, men inga som helst tecken på denna sjukdom?

**KURT GÖDEL**

En sjukdom måste alltid komma före sina symtom.

**LÄKAREN**

Jag är en enkel soldat, med en viss känsla för det verkliga. Låt gå för att ni hade reumatisk feber. Reumatisk feber kan i *vissa, sällsynta* fall leda till klaffel. Kan man ha klaffel i 25 år utan några symptom? Är det över huvud taget meningsfullt att påstå ...!

**KURT GÖDEL**

Meningen hos ett påstående är alltså sättet att verifiera det?

**LÄKAREN**

Exakt!

**KURT GÖDEL**

Jag är *inte* positivist!

**LÄKAREN**

Som läkare är jag positivist, som soldat är jag idealist.

**KURT GÖDEL**

Det går inte att förena!

**LÄKAREN**

Inte i teorin, men i handling! För oss fascister är handlingen allt! Vad är det ni ser framför er: en officer i läkarrock och en läkare i uniform? En motsägelse! Och dock rör han sig. /svänger runt/ Musik! Horst Wessel! /visslar och marscherar av och an/ Ni är väl egentligen filosof; logik låter som blodförtunning! Då känner ni Alfred Rosenberg – vår tids störste tänkare och filosof.

**KURT GÖDEL**

Kant känner jag, och Leibniz känner jag mycket väl!

**LÄKAREN**

Där ser ni hur litet ni vet! Läs Der Mythos des 20. Jahrhunderts! Sanningen är för oss fascister av underordnad betydelse. Om det finns en judisk ras eller inte är likgiltigt. Föreställningen, om juden – den lever – där finns en kraft, den ska vi tygla, den ska vi spänna framför våra vagnar. Sanningen är en orkeslös gammal gumma!

**KURT GÖDEL**

Och det skulle vara sant?

**LÄKAREN**

Utän tvekan herr Gödel, en stor kraftfull sanning!

**KURT GÖDEL**

Och följaktligen en orkeslös gammal gumma?

**LÄKAREN**

/skrattar/ Ni får mig på gott humör, herr Gödel. Ni är som en skrattspegel: den avbildar, men förvränger alla proportioner. Sånt är underhållande! Ni är utan tvekan intelligent på ert eget lite inskränkta sätt. Ni tillhör ju pincettfolket! Andlig jude. Hur som helst: /till sina papper/ ni är fullt frisk och vapenför och kan utan tvekan tjäna armén ... på någon underordnad post.

**KURT GÖDEL**

Jag har/söker utresevisum.

**LÄKAREN**

Ut-rese-visum?!

**KURT GÖDEL**

Jag har ett erbjudande från New Jersey. Institut for Advanced Study i Princeton. Einstein finns redan där.

**LÄKAREN**

Einstein! Han smet sin väg. Somliga känner på sig när det är stora saker i görningen. Skall vi beklaga att råttorna lämnar skeppet? Råttor som gnager i förråden, äter hål i jutesäckarna, smutsar ner. Jag har läst om Einsteins idéer, som Führern redan tagit avstånd från. Eftersom judarna har krökta näsor så ska rummet också vara krökt! Det är den judiska logiken! Enligt Kant har det tyska rummet tre dimensioner: längd, höjd och bredd. Genom detta Euklidiska, d.v.s. tyska rummet, rinner tiden som en flod, stadig, oföränderligt, alltid i samma riktning, som Donau.

**KURT GÖDEL**

Kant hade fel på andra punkter också.

**LÄKAREN**

Så ni, Kurt Gödel, som just tänker smita er väg när nationen behöver er, påstår att den store tyske filosofen hade fel om rummet.

**KURT GÖDEL**

När en ljusstråle från en stjärna passerar solen, som är en tung kropp, böjs den av. Eftersom en ljusstråle i det fysiska rummet, tyskt eller inte, definierar en rät linje kommer en triangel i solens närhet att ha en vinkelsumma som inte är 180 grader. Einstein ... Tomas Eddison har bekräftat detta.

**LÄKAREN**

Ha! En engelsk kväkare och en tysk jude. Vilka vittnen!



**KURT GÖDEL**

Rummet är alltså inte alltid Euklidiskt och detta har mycket litet att göra med formen på näsan hos Kant eller Einstein.

**LÄKAREN**

Herr Gödel, ni är sannerligen en pincettmänniska, en insekt. Är ni gift?

**GÖDEL**

... ja?

**LÄKAREN**

Rätt! Och barn?

**GÖDEL**

Nej.

**LÄKAREN**

Se där! Om man har kraft och glädje så kan man göra barn. Ni har varken glädje eller kraft, alltså inga barn.

**GÖDEL**

Den slutledningen är felaktig till sin form.

**LÄKAREN**

Som era glasögon?

**GÖDEL**

Den logiska formen är felaktig! Om jag badar så blir jag blöt. Av det faktum att jag inte badar följer inte - att jag inte att jag inte blir blöt. Det kan börja regna!

**LÄKAREN**

Då kan ni gömma er under hustruns paraply. Vet ni vad Nietzsche sa? "Sidosprång, munter misstro, spefullhet är sundhetstecken. Allt annat hör hemma i patologin."

**GÖDEL**

Den logiska formen är objektiv! Lika objektiv som ett stup. Kör man ut för det, störtar man - muntert misstrogen eller ej.

**LÄKAREN**

Ni måste vara hypokondriker, herr Gödel. Ja, nu ser jag det tydligt. Huvudformen, tunna krokiga ben ... Jag slår vad om att ni har problem med magen. Vad har historien med en hypokondriker att göra? Förstår ni att historien ser med förakt på sådana som ni herr Gödel.

**GÖDEL**

Är historien mot krokiga ben?

**LÄKAREN**

När nationen reser sig ur askan, när vi skakar av oss  
Versaillesfredens förnedring ... när vi blickar ut över världen  
som ligger för våra fötter ... då herr Gödel, då kommer *aptiten!*  
Über formale unentscheidbare setzen ...

**KURT GÖDEL**

... oavgörbara satser.

**LÄKAREN**

... der Principia mathematica

**KURT GÖDEL**

Och likande system.

**LÄKAREN**

Ni hör själv herr Gödel! *Bleksot, anorexi!*

/Läkaren marschera ut skrattande. Gödel sträcker sig efter  
skjorta./